

## INVITATION

### Conférence publique L'Europe et les Droits de l'Enfant

Conférence donnée par Maria HERCZOG, présidente d'EUROCHILD ([www.eurochild.org](http://www.eurochild.org)) et membre du Comité International des Droits de l'Enfant (CIDE) à Genève) ([www2.ohchr.org/english/bodies/crc/index.htm](http://www2.ohchr.org/english/bodies/crc/index.htm))

*Avec le soutien du Ministère de la Famille et de l'Intégration et la Ville du Luxembourg*  
7 décembre 2011 - 18.00 à 20.00

Luxembourg-Ville

Au Cercle Cité (Auditorium Henri Beck) Place d'armes, entrée : Rue Genistre (Lantergaass)  
<http://cerclecite.lu/infos/plan-d-acces/>

La conférence de Maria Herczog traitera de la situation des enfants en Europe en temps de crise financière et économique ainsi que des développements récents en matière de politiques des droits de l'enfant au niveau européen (Union Européenne et Conseil de l'Europe). Une attention particulière sera donnée à la situation des enfants en placements alternatifs.

*Maria Herczog détient un doctorat en sociologie, a étudié les sciences économiques et enseigne au collège d'enseignants Eszterházy Károly. Elle est présidente de l'ONG Eurochild et de l'ONG hongroise Family Child Youth Association (<http://www.csagyi.hu/en>), professeur invitée à l'école doctorale de l'Université de Budapest ELTE. Elle est membre du Comité des droits de l'enfant (CRC) des Nations Unies pour la période 2007 à 2015.*

Mot de bienvenue par Colette Mart, échevine de la Ville de Luxembourg, et Nico Meisch, premier conseiller de gouvernement au Ministère de la Famille et de l'Intégration (MFI)

Introduction par un représentant du groupe ONG

*La conférence se tiendra en langue anglaise*

*Inscription souhaitée par courriel : [info@radelux.lu](mailto:info@radelux.lu)*

### Public conference evening Europe and Children's Rights

By Maria HERCZOG, president of EUROCHILD ([www.eurochild.org](http://www.eurochild.org)) and member of the Committee on the Rights of the Child (CRC) in Geneva ([www2.ohchr.org/english/bodies/crc/index.htm](http://www2.ohchr.org/english/bodies/crc/index.htm))

*With the support of the Ministry of Family affairs and Integration and the City of Luxembourg*  
7th of December 2011 - 18.00-20.00

Luxembourg-City

Cercle Cité (Auditorium Henri Beck) Place d'armes, Entrance : Rue Genistre (Lantergaass)  
<http://cerclecite.lu/infos/plan-d-acces/>

Maria Herczog will give a lecture on the situation, recent developments and the European political agenda of the rights of the child (European Union and Council of Europe) with a special focus on children in alternative care in Europe. Current projects and positions of the European organization EUROCHILD will also be presented.

*Maria Herczog holds a Ph.D. in Sociology, MA in Economics and is reader at the Eszterházy Károly Teacher's College, president of Eurochild and chair of the Family Child Youth Association (<http://www.csagyi.hu/en/association>), as well as visiting lecturer at ELTE Ph.D. program. She is member of the UN-Committee on the Rights of the Child in Geneva (2007-2015)*

Welcome by Colette Mart, councillor and deputy mayor of the City of Luxembourg, and Nico Meisch, senior government advisor at the Ministry of Family affairs and Integration (MFI)

Introduction by a representative of the NGO-group

*The conference will be given in English*

*Reservation requested by email: [info@radelux.lu](mailto:info@radelux.lu)*

### Séminaire national RADELUX

#### La participation des ONG dans le suivi des droits de l'enfant - expériences et bonnes pratiques

Séminaire national en vue de l'élaboration d'un rapport alternatif des droits de l'enfant à Luxembourg

8 décembre 2011 - 9.00 à 17h.00

Université du Luxembourg - Campus Walferdange  
salle de séminaire 2.35, bâtiment X - B10(IPSE)  
[wwwfr.uni.lu/contact/campus\\_de\\_walferdange](http://wwwfr.uni.lu/contact/campus_de_walferdange)

Séminaire pour acteurs, représentants des ONGs et professionnels en vue de la phase de consultation en 2012. L'objectif du séminaire est de familiariser tous les participants au système et aux procédures

### National seminar RADELUX

#### NGO-participation in the process of child's right monitoring - experiences and good practices

National seminar on the drafting of an alternative report on the situation of the children's rights in Luxembourg

8<sup>th</sup> December 2011 - 9.00 - 17.00

University of Luxembourg - Campus Walferdange  
Seminar room 2.35, building X - B10 (IPSE)  
[wwwen.uni.lu/contact/campus\\_de\\_walferdange](http://wwwen.uni.lu/contact/campus_de_walferdange)

Seminar for stakeholders, NGO-representatives and professionals to introduce and prepare them for the consulting phase in 2012.

The objective of the seminar is to familiarise

de suivi au niveau de la CIDE afin qu'ils puissent participer pleinement dans ce processus et afin d'apprendre des expériences faites.

9.00 - Allocution et mot de bienvenue

9.15 - Maria Herczog : Introduction au système de suivi des droits de l'Enfant dans le cadre de la convention internationale relative aux droits de l'enfant (CIDE) et des protocoles facultatifs.

10.00 - Marie Anne Rodesch-Hengesch, Présidente de l'ORK : Les rapports sur les droits de l'enfant à Luxembourg. Expériences et évolutions sur les dernières années. Du rapport initial à 2011.

10.45 - Pause-café

11.15 - Roisín Fegan, Bureau du groupe ONG: Le rôle des ONGs dans le processus du monitoring des droits de l'enfant. Expériences internationales et recommandations

12.00 - Pause - midi - Repas

13.30 - Maarit Kuikka, Central Union for Child Welfare: L'expérience finlandaise: procédures, démarches, résultats et expériences concernant l'élaboration du rapport supplémentaire finlandais des ONGs qui a été discuté le 8 février 2011 lors de la pré-session à la 57<sup>ème</sup> session du CDE.

14.15 - Roisín Fegan: méthodologie d'élaboration d'un rapport alternatif : recueil de données et d'informations, participation des mineurs

15.00 - Pause-café

15.30 - Discussion : comment procéder et réaliser dans le contexte luxembourgeois

16.15 - Maria Herczog - Le point de vue du Comité des Droits de l'Enfant (CDE) et les attentes, expériences et recommandations du point de vue d'un rapporteur pour le pays.

16.45 - Débat de clôture - Conclusions pour le groupe ONG national. Conclusions du point de vue du gouvernement luxembourgeois par un représentant du MFI - M. Nico Meisch, Premier Conseiller de Gouvernement au M.F.I.

17.00 - fin

19.00 - soirée de clôture de l'action cinéma du sud avec la projection du film documentaire « Severn » <http://cinemadusud.wordpress.com/films/severn-soiree-de-cloture/>

participants with the CRC-reporting-system and the procedures etc. so that they can fully participate in the reporting process on the basis of lessons learnt in other European countries.

9.00 - Words of welcome

9.15 - Maria Herczog: Introduction to the monitoring system in regards of the implementation of the UN Convention of the Rights of the Child (UNCRC) and its optional protocols.

10.00 - Marie Anne Rodesch-Hengesch, Ombudswoman for the rights of the child: The reports on the situation of the children's rights in Luxemburg. From the initial report to 2011. Experiences and developments.

Sandra Britz, CGJL-project officer: Experiences in youth consultation in Luxembourg. (10min')

10.45 - coffee break

11.15 - Roisín Fegan, Child Rights Office Geneva : The role of NGOs in the CRC monitoring process. Experiences and recommendations.

12.00 - Lunch-time

13.30 - Maarit Kuikka, Central Union for Child Welfare: The Finish experience: procedure, proceedings, findings and experiences relating to the Finnish alternative NGO-report of Finland which was discussed in Geneva on February, 8, 2011, the pre-session of the 57<sup>th</sup> session (30.5.-17.6.2011).

14.15 - Roisín Fegan: methodology for the elaboration of an NGO-report: data collection and child participation

15.00 - Coffee-break

15.30 - Discussion : how to proceed in Luxembourg

16.15 - Maria Herczog: The Committee for the Rights of the Child's point of view and the expectations, experiences and recommendations of a country rapporteur.

16.45 - Closing debate: Conclusions for the future work of the national NGO-group. Conclusions from the perspective of the Luxembourgish government by a representative of the MFI - M. Nico Meisch, senior government advisor at the Ministry of Family affairs and Integration (MFI)

17.00 - finish

Dinner for our invitees in Luxembourg-city

Working language of the seminar will be English.

*Roisín Fegan, collaboratrice du « NGO-Group for the CRC - Child Rights Officer, [www.childrightsnet.org](http://www.childrightsnet.org). Roisín is the Child Rights Officer at the NGO Group for the CRC. Through active outreach and on-going collaboration, she works with national NGO partners all over the world to encourage and facilitate their participation in the NGO alternative reporting process at the Committee on the Rights of the Child. Roisín has an academic background in international development and international human rights law and has worked with the NGO Group since 2010.*

*Maria Herczog, présidente de « Eurochild », [www.eurochild.org](http://www.eurochild.org). Membre du CDE : nommée rapporteur du Comité pour la Finlande. Member of the « Committee on the Rights of the Child » ; Nationality: Hungary; Date first elected 02/21/2007, date term expires 2015, Position on Committee: Committee member. Professional Background: Research and lecturing in the field of child welfare and child protection, Member of the ECOSOC as a civil society representative. Editor in chief of Family, Child, Youth professional journals. Other main activities in the field relevant to the mandate of the treaty body concerned: In the past 15 years temporary expert and advisor on several related issues for UNICEF, WHO, Council of Europe. One of the authors of the Alternative NGO Report on Hungary on the implementation of CRC in 2005 on behalf of the Family, Child, Youth association. Participant in several international conferences as key note speaker, workshop leader, and in particular at many UNICEF events. Participation in international research projects in EU framework -AGIS, Daphne etc. Educational Background: 1978 Karl Marx University of Economics, Budapest. 1989 Doctoral thesis on institutional care of children under the age of 3, Karl Marx University of Economics, Budapest. 1996: Ph.D. thesis on the dilemmas of the child protection system in Hungary, Hungarian Academy of Sciences, Budapest. Current occupation: Senior Researcher, University lecturer. Languages: Hungarian, English. She was elected as a member to the UN CRC Committee in 2007 and re-elected in 2010. President of Eurochild since 2010 [www.eurochild.org](http://www.eurochild.org). Her main area of research is child welfare, child protection, child rights, children in alternative care. Since 1992 she has been the chief editor of the only Hungarian professional journal "Family, Child, Youth". She has been working with international organisations - Council of Europe, UNICEF, WHO - as a temporary scientific expert and consultant. She was one of the civil representatives in the European Economic and Social Committee between 2004-2010. Author of several books and chapters, articles. regular speaker at national and international conferences, and in the media.*



*Maarit Kuikka works as a senior advisor in the Central Union for Child Welfare - [www.lskl.fi/en](http://www.lskl.fi/en). She is responsible for children's rights issues, and in particular, how the rights of the child are implemented in the Finnish policy and decision making. This includes responsibility for the NGO reporting to UNCRC. Discussion on children's rights in the UN, EU and the Council of Europe form the key framework for Maarit's work. Child poverty and social exclusion of children are among her areas of expertise. Maarit has an academic background and has worked for the CUCW since 2002. In 2008 - 2010 she worked as programme advisor in the Council of Europe programme "Building a Europe for and with children" where developing child participation scheme for the CoE was under her responsibility. Maarit is also a management board member of Eurochild.*



*Marie Anne Rodesch-Hengesch, first ombudswoman for the rights of the child in Luxembourg and president of the "Ombudscommittee for the rights of the child" in Luxembourg ([www.ork.lu](http://www.ork.lu)) since 1st January 2003. Marie Anne Rodesch-Hengesch worked before as social worker in a refuge for women in need, "Foyer Paula Bové", (1977-1991) and she was director of the "Fondation Maison de la Porte Ouverte" (1992-2002).*



Pour avoir plus d'information sur les travaux RADELUX - voir [www.radelux.lu](http://www.radelux.lu)